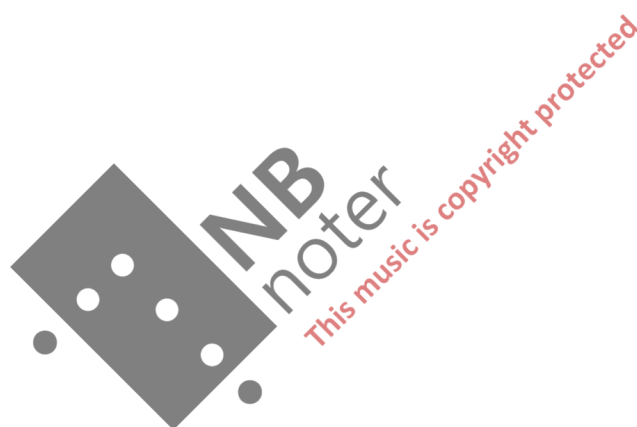
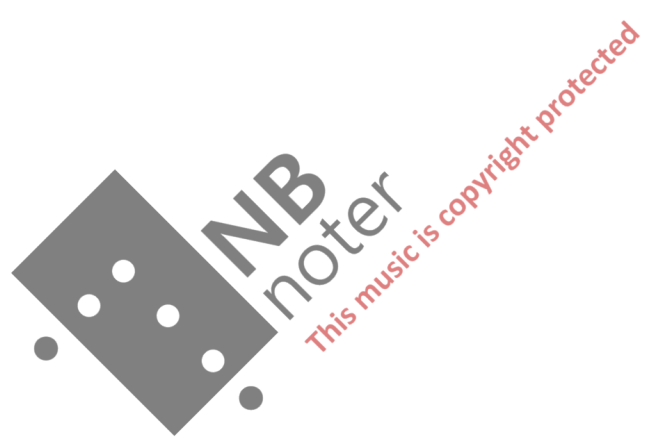


NILS HENRIK ASHEIM

Obstfelders natt

Sopran og cello





Nils Henrik Asheim:

Obstfelders natt

for sopran og cello

Obstfelders natt

Stykket bygger på Sigbjørn Obstfelders dikt “Stans dit spil” samt noen korte utdrag fra prosastykket “En prests dagbog”.

Obstfelder var en mann som levde i et sterkt sjelelig spenn, noe som preger diktet “Stans dit spil”. Her uttrykker han hvordan han tar natten til hjelp for å prøve å finne inn til sin indre stemme, “ordet i mig, det sande”. Paradoksalt er det som forstyrrer ham, “morgenen, med sin vidunderlige sol og sit bankende liv”, ikke framstilt som noe negativt, tvert imot. Likevel truer det ham: selv om han elsker både naturen og menneskene trenger han natten med dens “sorte grund” for at hans “dansende ord” skal kunne “manes frem” og “flamme”.

For Obstfelder grenset dikterkunsten til musikken. Han utøvde selv musikk, spilte fiolin og fylte ark på ark med noteskisser, ikke minst i hans sjelelig ubalanserte perioder. Komposisjonsforsøkene ga ikke varige resultater, men hans diktning ble svært preget av en musikalsk grunnfølelse. Det går “Rythme gjennom alt”. Jeg forsøker å videreføre denne Obstfelderske musikken gjennom den måten jeg bruker ordene i hans dikt. Jeg følger hovedlinjen i “Stans dit spil”, lar den danne formen i min komposisjon. Men de enkelte ord og ordgrupper bruker jeg fritt: som musikalske motiver, gjentar dem, bytter rekkefølge, setter dem opp mot hverandre i forskjellige kombinasjoner. “Så ordene kan klinge”.

To fortellinger går parallelt i denne komposisjonen. “Stans dit spil” er den ene, og den dreier seg om å trenge innover. Formen må derfor bli en gradvis utvikling, om enn med omveier. Sitatene fra “En prests dagbog”, som ikke blir sunget men resitert, utgjør den andre fortellingen. Den består ikke av utvikling men av korte, intense blaff av opplevelse. Det dreier seg om tid, tanke, bevegelse, slikt som blir til musikk. Noen av sitatene gjengir Obstfelders egen beskrivelse av musikken, bl.a. det avsluttende “forandringen, der er evigere enn stoffet”.

“Obstfelders natt” er skrevet på bestilling fra Stavanger Kulturhus, til Obstfelder-jubileet i september 1993. Det er tilegnet utøverne, sangeren Anne-Lise Berntsen og cellisten Liv Opdal Eggestad.

Durata: 7 minutter.

Nils Henrik Asheim

Stans dit spil

Stans dit spil!
Ti toner,
ti, du nattens underlige musik,
så ordene kan klinge,
kan dryppe som gift
bort fra min sjæl.
Thi jeg længes efter intet at lide.

Stans dit spil,
du natur, som hvælver dig
taust over væsenernes skjæbner.

Jeg vil lytte til ordet i mig
og finde det sande.

Snart vil morgenen komme
med sin vidunderlige sol,
og sit bankende liv,
- da vil ordene dø på mine læber.

Derfor nat,
man dem frem,
disse dansende ord, disse døende ord.
På din sorte grund skal mine ord flamme.

Uddrag fra "En prests dagbog"

Himmelrummet ligger på hvert bryst, natten ligger på hvert bryst, og vi kan ikke ryste dem af, og ta dem i vore hænder, og bøje dem efter vor vilje.

Et billede af selve tanken, tankebølgen, tankeloven. Stenen har selve tankelovenes basis, firkanten, linjens første tone. Men allerede slynger firkant sig sammen med firkant, brydes, forlænger sig, længter efter ny form.

Jeg synes, at alt er stille, jeg ved ikke af, at der er noget i værelset der bevæger sig, og pludselig føler jeg mine øienlåg klippe. Jeg synes, at intet rører sig, jeg anspænder min opmærksomhed, og pludselig føler jeg min hovedhud bevæge sig. Hvad det har at betyde, det ved jeg ikke.

Kunsten på hoppende buer, på dirrende strenge, på dansende luftbølger er vor. Vi søger ikke den skjønne hvile, den fæstnede linje. Linjen før den er fæstnet, det der fødte ordet og formen søger vi, forandringen, der er evigere end stoffet.

Rythme gennem alt! Gennem det uendeligste store og de mindste celler! Ind under verdensvævet, kredsene, spiralerne, linjelabyrinterne, atomerne og verdenerne, de danser om den, de lever om den.

Nils Henrik Asheim -93

NMI 20-linjer

11 *mp* *p*
sik Ti mu-sik nat-

13 *f*
tens un-der-li-ge Stans

15 **A** *f*
så or-de-ne kan klin-

17 [ng] -ge

Himmelrummet ligger på hvert bryst, natten
ligger på hvert bryst, og vi kan ikke ryste dem
af, og ta dem i vore hænder, og bøje dem efter
vor vilje.

19 *mp* *mf* *f*

(sul p.) *ord.* *sul p.* *pizz.* *arco*

mf *mp*

29

1

jeg læn- ges et-ter in-tet at li- de

sul D
non vib.

ord.

31 *p* or-de-ne som gift bort fra Thi jeg

pizz. *arco*

33 3 3 in-tet

loen- ges et-ter

2 4

(h) 5

35 Et billede af selve tanken, tankébølgen, tankeloven. Stenen har selve tankelovenes basis, firkanten, linjens første tone. Men allerede slynger firkant sig sammen med firkant, brydes, forlænger sig, længter efter ny form.

pizz. *pp*

B

37 *p* Stans- dit spil

sul p. *pp*

3

39 du na-tur Som hvæl-

3



Handwritten musical score for voice and piano, measures 41 to 49. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in Danish.

Measure 41: Voice: -ver du na-tur. Piano: Triad in the left hand.

Measure 43: Voice: som hvæl-ver dig. Piano: Triad in the left hand, followed by a dense tremolo in the right hand.

Measure 45: Voice: taust na-tur som hvæl-ver. Piano: Triad in the left hand, followed by a dense tremolo in the right hand.

Measure 47: Voice: deg taust o-ver. Piano: Triad in the left hand, followed by a dense tremolo in the right hand.

Measure 49: Voice: taust o-ver væ-se-ner-nes skjæb-ner. Piano: Triad in the left hand, followed by a dense tremolo in the right hand.

Annotations:

- Measure 43: *ad lib. (I, II & III, høyere enn 6. overtone)*
- Measure 45: *pp* (pianissimo)

Jeg synes, at alt er stille, jeg ved ikke af, at der er noget i værelset
der bevæger sig, og pludselig føler jeg mine øienlåg klippe.

Handwritten musical score for guitar, featuring a treble and bass staff. The score includes a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *mp* (mezzo-piano) and *Arco*. A large, stylized watermark "NB notes" is visible across the center of the page, along with the text "This music is copyright protected".

Handwritten musical score for "Finne" by J. S. Bach, BWV 1006. The score is for a single melodic line on a grand staff. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked "Allegro" and the dynamics range from "ppp" to "mp". The melody is written in a single staff, with the left hand providing a simple harmonic accompaniment. The score is divided into two systems. The first system contains measures 1-4, and the second system contains measures 5-8. The melody is characterized by its simplicity and the use of natural and tenor clefs. The accompaniment is written in a single staff, with the left hand providing a simple harmonic accompaniment. The score is handwritten and includes various performance instructions and dynamics.

Handwritten musical score for "The Swan" by Camille Saint-Saëns. The score is written on two staves. The top staff is for the vocal part, and the bottom staff is for the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 5/7. The score includes dynamic markings such as "ppp", "p", "pizz.", and "poco". The vocal line features a melodic phrase starting with "Ti" and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a bass line with a triplet of eighth notes and a treble line with a triplet of eighth notes. The score is marked with "5/7" in the top left corner.

59 Kunsten på hoppende buer, på dirrende strenge,
på dansende luftbølger er vor. Vi søger ikke den
skjønne hvile, den fæstnede linje.

poco

arco

(staccatissimo)

61 lýt - te

62 drup-pe som gift

ppp

pizz.

(b.)

63 til or- det

Jeg synes, at intet rører sig, jeg
anspænder min opmærksomhed,
og pludselig føler jeg min
hovedhud bevæge sig. Hvad det
har at betyde, det ved jeg ikke.

ppp

arco

sul p.

coll.

65 fin- de

66 un- der-li- ge

ppp

arco

sul p.

coll.

mf

67 Stans

68 Jeg vil

f

sul pont.

ord.

69

lyt - te til or - det

IV
3

9 9 9

pizz. arco

71

i mig Linjen før den er fæstnet, det der fødte ordet og formen søger vi, forandringen, der er evigere end stoffet.

p II - I

73

mp og fin - de det san -

poco

pizz. arco pizz. arco

75

D = 72 poco a poco acc. (from til E)

- de snart vil mor - ge - nen kom me

f

3 3 3 3

77

mp det san - - de med sin vid - un - der - li - ge

collegno

f

3 3 3 3

79 *sol* og sitt *ban-ken-de* liv *mp* or -

81 *f* - det vidunderlige *sol* og bankende liv *ff*

83 da vil or-de-ne dø på mi-ne læ-ber dø

85 på mi-ne læ-ber på mi-ne læ-ber *col legno* (perkussivt!)

87 *f* *sub. p* *sub. f* *p* *p* *f*

* Glissando starter med én gang

Rythme gjennom alt! Gjennom det uendeligste store og de mindste celler! Ind under verdensvævet, kredsene, spiralerne, linjelabyrinterne, atomerne og verdenerne, de danser om den, de lever om den.

89

coll. mf p f

91

"...de lever om den" p f col legno pp mp

Man dem frem, man dem frem, man dem frem, man dem frem,

93

disse dansende ord, dansende ord, dansende ord, dansende ord, dansende ord, dansende ord, dansende ord,

ord. pp mf

95

på din sor-te grunn din sor-te grunn man dem frem, nat,

col l. f

97

man dem frem, nat, man dem frem, nat, der-for, nat, man dem frem, dansende

p f p sub.

99

ord, dænde ord, dansende ord, dænde ord, dansende ord, dænde ord, nat

ppp

c.l.

c.l. trem.

pp

mp

101

på din sor-te grund skal mine ord mi-ne ord flam-me, flam-

c.l.

mf

mp

p

(slag med bukehårene)

103

me flam-

p

pp

105

forandringen, der er evigere end stoffet.

p

demp.

[Fine...]

